

Checkliste

Welche Dokumente schicke ich
an die GVL zurück?

Check list

*Which documents do I need to
send back to GVL?*

- Wahrnehmungsvertrag (2 Exemplare)**
Bitte beide Exemplare des Vertrages ausfüllen und unterzeichnen. Nach Prüfung und Bearbeitung Ihrer Unterlagen erhalten Sie ein von der Geschäftsführung unterzeichnetes Exemplar des Vertrages zurück.
Rights administration agreement with GVL (2 copies)
Please complete and sign both copies of the agreement. After checking your documents we will send you a copy of the agreement signed by our management.
- Ergänzende Angaben zum Wahrnehmungsvertrag für Tonträgerhersteller**
Bitte ausfüllen und unterzeichnet zurücksenden
Additional information in relation to the contract for producers of sound recordings
Please complete, sign and return with the agreement.
- Labelmeldung (optional)**
Label notifications: Registration and De-registration (optional)
- Angaben zur Bankverbindung**
Bitte ausfüllen und unterzeichnet zurücksenden
Additional details concerning your bank account
Please complete, sign and return with the agreement.
- Steuerformular**
Bitte ausfüllen und unterzeichnet zurücksenden
Tax Form
Please complete, sign and return with the agreement.
- Nachweise**
Evidence

- Unternehmen und Vereinigungen: Unternehmensnachweis** (z.B. Handelsregisterauszug, GbR-Vertrag)
Companies and associations: proof of running a business (e.g. excerpt from the commercial register, contract governing private limited companies [GbR])
- Natürliche Personen: Identitätsnachweis** (Kopie)
Natural persons: Proof of identity (Copy)
- Nachweis über Vertretungsbefugnis** (soweit sich dies nicht bereits aus dem Unternehmensnachweis ergibt)
Evidence on third party representation (unless this is already stated in the proof of running a business)
- Exemplarischer Nachweis für die Eigenschaft als Tonträgerhersteller¹**
 - Lizenz- oder Bandübernahmevertrag, Interpretenvertrag, Künstlerquittung oder vergleichbare Nachweise sowie
 - Beleg-CD, online Vertriebsvertrag/ -nachweis, Presswerk-Rechnung oder vergleichbare Nachweise*Exemplary evidence of the nature of a producer of sound recordings²*
 - Licensing or master tape agreements, artist contracts, artist receipts or evidence of a similar nature, as well as
 - CD specimen, online distribution agreement / proof, invoices from the pressing plant or evidence of a similar nature.
- Den Hinweis auf die Pflichtablieferung an „Die Deutsche Bibliothek“ habe ich beachtet.
I acknowledge that I am aware of my duty to provide a compulsory copy to the “Deutsche Bibliothek”.
- Ich habe zur Kenntnis genommen, dass sämtliche Tracks nach Registrierung unter www.label.gvl.de zu hinterlegen sind.
I acknowledge that I am aware of my duty to deposit all tracks upon registration via www.label.gvl.de.

Bitte senden Sie die ausgefüllten Unterlagen und Nachweise an:

Please send back the completed forms and evidence to:

Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH (GVL),
Postfach / PO Box 330361 14173 Berlin Deutschland / Germany

¹ Erforderlich ist ein Nachweis der Rechteinhaberschaft im Hinblick auf die künstlerischen Leistungsschutzrechte bzw. bei Bandübernahme auch im Hinblick auf die Tonträgerherstellerrechte.

² Proof of owning the rights in relation to artistic neighbouring rights and/or in cases of holding the master rights, in relation to the rights held by the producer of sound recordings